

大漢公報

The Chinese Times

PRINTED AND PUBLISHED
FOR THE PROPRIETOR BY
YIP KEE WING AT NO. 1100
HURONTARIO STREET, TORONTO, ONTARIO, CANADA M6H 1B7
Tel: (416) 593-8875
Fax: (416) 593-1199

本報創刊於一九〇七年

密雲路有陽光驟雨

最高氣溫十九度

最低氣溫十度

天氣

報告

下嚴格的用款限

制，所有此等因

素，均為聯邦法

所無。

穆倫尼說，他

將花費大量時間

在古堡，因為該

古堡，是最有挑

戰性，最少在一段

時間中如此。

尼曾說，投票說

「不」的人士並非

必要地是加拿大

的敵人，除非他們

屬於古堡黨。

首相穆倫尼正式宣佈

加拿大全民投票

下月廿六日舉行

以決定是否通過新憲制協議

【古堡米治湖新社三日電】加拿大首相穆倫尼於星期四宣佈，加拿大將於十月廿六日，就新的憲制方案問題，舉行全民投票。

穆倫尼在渥太華北部一家政府賓館會晤他的高級內閣部長之後說：「現時是加拿大人作出選擇的時候。」

穆倫尼說，國民投票將尊重現有「確」。

穆倫尼說，國民投票將尊重現有「確」。

穆倫尼說，國民投票將尊重現有「確」。

獨腳步行家方育

被控醉酒駕車罪

【多倫多訊】一名獨腳步行家方育，因被控醉酒駕車罪，被警方拘捕。

方育，現年三十七歲，住多倫多。他於星期四晚上，在士嘉堡區的一條街道上，被警方發現。警方表示，方育在行走時，表現出明顯的醉酒跡象。

方育目前被控以醉酒駕車罪，並被警方帶回警署。他將於下週出庭受審。

威爾遜敦促台灣

公平對待加貨物

【台北加新社三日電】加拿大貿易部長威爾遜，星期四在台北與台灣官員會晤時，敦促台灣在進口關稅方面，給予加國貨物公平待遇。

威爾遜表示，加拿大是一個自由貿易的國家，他希望台灣也能採取同樣的立場。他強調，加拿大對台灣市場開放，並給予台灣產品最惠國待遇。

威爾遜還表示，加拿大對台灣在進口關稅方面給予加國貨物公平待遇，給予加國貨物公平待遇。

以色列一女學生

在錦碌翻車喪生

【卑詩錦碌訊】一名來自以色列的女學生，星期四在卑詩省錦碌市的一條公路上，因翻車而喪生。

這名女學生，現年十九歲，是來自以色列的。她於星期四晚上，在錦碌市的一條公路上，駕駛一輛汽車時，因失控而翻車。警方表示，這起事故的原因可能是由於該女學生在行駛過程中，因疲勞或注意力不集中所致。

這名女學生的家人表示，他們對這起事故感到非常悲痛。他們希望警方能儘快查明事故原因，並採取措施，防止類似事故的再次發生。

利率行銀大拿加

口開厘五住不守

【渥太華訊】加拿大銀行利率，星期四維持不變，守口不守，維持在百分之五點五。

加拿大銀行表示，目前的利率水平是合適的，並符合加拿大的經濟狀況。他們表示，他們將繼續密切關注經濟數據，並在必要時調整利率。

分析家表示，加拿大銀行維持利率不變，主要是因為目前的經濟數據顯示，加拿大的經濟增長速度正在放緩，而通貨膨脹率則保持在目標範圍內。

China Travel 加拿大中國旅行社有限公司

香港中國旅行社全資附屬機構

特價廉價機票

來回台北 (聯合航空) 由西雅圖出發	\$1150
來回香港 (聯合航空) 由西雅圖出發	\$1110
來回香港 (加航、國泰航空) 直航飛機	\$1285
來回胡志明市一河內 (KE)	\$1340
來回多倫多機票	\$368
來回卡加利機票	\$179
來回溫尼辟機票	\$289
來回愛民頓機票	\$189
LAS VEGAS 住宿 PALACE STATION 大酒店 4晚 雙人房	\$325

★本公司還有中國及其他國家特價廉價機票，歡迎旅客來電查詢

中國精選團

- 一 京桂線9天遊：香港→廣州→桂林→北京→廣州→香港 (逢星期三、五、日) \$998.00
- 一 絲綢之路11天遊：香港→廣州→蘭州→嘉峪關→敦煌→柳園→吐魯番→烏魯木齊→廣州→香港 \$1573
- 一 長江三峽21天遊：香港→廣州→桂林→昆明(石林)→成都→重慶→宜昌→武漢→北京→上海→杭州→廣州→香港 \$2348
- 一 西藏11天遊：香港→廣州→成都→拉薩→喀什→拉薩→成都→廣州→香港 \$1773

★歡迎旅客包團旅遊並可自選定路線，出發日期，酒店要求等。六人以上即可成團，旅費從優，本公司還有其他多種線路旅行團，詳情請來電查詢。

東南亞精選遊

- 一 星馬泰10天遊：香港→新加坡→馬來西亞→泰國→香港 (每週均有團出發) \$1125

竭誠為君提供下列服務

- 美、加、香港、東南亞、越南、世界各地機票及
- 星、馬、泰、越南旅行團及香港至廣州直通火車票及
- 香港至中國各大城市包機 又有代售各類旅遊保險
- 中國內地機票火車票、船票及各類長短線中國旅行團
- 中國越南其他國家簽證及香港、中國世界各大城市酒店訂房

辦理：加拿大買單、中國提貨

常備：各國新款電機、錄影機、洗衣機、電冰箱、音響組合……

貨真價實、提貨方便、信譽可靠、中國境內提貨點共42個城市

地址：百老匯西街556號 V5Z 1E9 電話：溫哥華區 (604) 872-8787

Isaak, Osman & Associates

Jensen Surveying & Engineering Ltd.

PROFESSIONAL LAND SURVEYORS AND CONSULTING ENGINEERS

敝公司在B.C.省執業多年，經驗豐富，並有懂粵語之測量師及土木工程師為閣下服務。

歡迎各位查詢有關地政地形測量以及工商業住宅等土地發展問題及一切有關土木工程事宜。

MR. A.M. (AB) OSMAN B.C.L.S.
MR. DON W.H. WONG P. ENG.

20609 LOGAN AVENUE, LANGLEY, B.C. V3A 7R3
TEL (604) 533-2411 FAX (604) 534-7241

汽車意外受傷 速見大律師

BERNIE SIMPSON, C.M.

- ★ ICBC 汽車意外，個人損傷法庭訴訟服務
- ★ 有專人作中文翻譯
- ★ 免費諮詢 (勝訴後，始收律師費)

溫市唯一處理汽車意外賠償事件之律師行

我們支付所有個案中的費用
個案完成後，始收律師費

RESTRICTED LAW PRACTICE TO ICBC CAR ACCIDENTS
(PERSONAL INJURY AS RESULT OF AUTOMOBILE ACCIDENTS)

百老匯西街999號750室 (夾OAK街) BCAA大廈電734-2272 (24小時)
列治文百老匯第三路4380號1405室電270-08 80 (24小時)
7329-120th 街，三角洲(DELTA)電591-8885 (24小時)

快意旅遊公司

溫哥華華埠打東街125號 電話 (604) 669-4165

國內特價機票 多倫多\$369起 (單程\$199) 卡加利\$179 (單程\$99) 愛民頓\$189 (單程\$109) 滿地可\$349 (單程\$194) 溫哥華\$299 三藩市\$299 李 錦\$199起 三晚酒店(\$249) 拉斯維加斯\$299 三晚酒店(\$399)	香港機票 加三晚酒店 \$1220(雙人房) 夏威夷精選 七日遊 珍珠港、市內觀光、檀香山環島遊、波里尼西亞文化中心 (包自助晚餐) \$799(雙人房) *機票加酒店八天\$700	加東 六天精選遊 多倫多、大瀑布、渥太華、滿地可、魁北克市、京士頓、千島等 \$540(不包多倫多機票) *多倫多機票\$399起 班芙、路易士湖 卡加利、愛民頓 積士柏六天遊 \$569(雙人房) 逢星期日出發 (包早、午、晚三餐)	東南亞精選團 墨、馬、泰、香港 十二天觀光遊 \$2498 曼谷、芭提雅 五天超值遊 \$1669 東京、香港 五天縱橫遊 \$1808 虎兒島八天 \$2290 歐洲 14天精選遊 (精選8國14名城) \$2918 (雙人房) 16天廣博遊 (精選11國18名城) \$3318 (雙人房) 11天特惠遊 (精選6國9名城) \$2598 (雙人房) (華人領隊，每星期有團出發)
--	--	---	--

迪士尼樂園、三藩市 RENO 巴士十日遊
\$719(雙人房)
逢星期六出發

加拿大 奇華餅家 溫哥華

中秋月餅上市

代理商：
列治文華貿市場
華富市場
新明市場
來來超級市場
高貴林百利來超級市場
三角洲百佳市場

所有月餅均免G.S.T.

雙黃白蓮蓉
四黃白蓮蓉
雙黃金腿
蛋黃金腿

217 Keefer St., Vancouver, B.C. Tel. 685-2117

奇化街217號